

ELLE 35

страниц
О ВАШЕЙ
НОВОЙ
КУХНЕ

DECORATION

**ПОКУПКИ
МЕСЯЦА**

ТКАНИ
КАМИНЫ
КРЕСЛА
ВЕШАЛКИ

**BRAVO,
BRAVISSIMO!**
НАШ ГИД ПО
ИТАЛЬЯНСКОМУ
ДИЗАЙНУ

**СТАЛЬНОЙ
ДВОРЕЦ**

КАРЛА
ЛАГЕРФЕЛЬДА



**Материально
обеспечен**

ДЕРЕВО, ПЛАСТИК, СТЕКЛО, МЕТАЛЛ В ДОМЕ

ISSN 1608-6368 10010
9 771608 636007

ОКТАБРЬ 2010

ДОМ МОСКВА

Гостиная. Облицованные зеркалом простенки создают эффект залитой светом комнаты. Все предметы обстановки уникальны. Столик сделан на заказ в Лос-Анджелесе. Люстра — Америка, 1970-е годы. Ковер сделан на заказ в компании The Rug Company. Диваны в обивке от J. Robert Scott и кресла в обивке от Brunswick & Fils созданы по эскизам декоратора. Настольные лампы — Франция, 1950-е годы. Шторы, Larsen.





American BEAUTY

Офисы бюро Kirill Istomin Interior Design & Decoration работают в Нью-Йорке и Москве. Такая география влияет не только на рабочий график известного декоратора, но прежде всего — на его проекты.

ТЕКСТ ПОЛИНА ЧЕСОВА ФОТО САЙМОН АПТОН (SIMON UPTON)



НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ 1 Одна стена в гостиной оклеена обоями Schumacher. Зеркальные обелиски (Америка, 1940-е годы) куплены на аукционе. Диван обит тканью от Alan Campbell. **2** Кирилл Истомин. **НА СТРАНИЦЕ СПРАВА** Гостиная. На облицованной зеркалом стене — работа Роя Лихтенштейна. Кожаный стол-пуф сделан на заказ. Винтажное кресло обтянуто тканью от Scalomandré. Китайские львы на каминном портале тоже аукционный трофей.

В стенах этой московской квартиры очень органично звучит английская речь. Она здесь — как родная. Дело не в том, что для собравшихся в гостиной людей это единственный возможный язык общения (английский фотограф Саймон Аптон и русский декоратор с американским образованием Кирилл Истомин обсуждают постановку кадра), а в самом интерьере. Можно подумать, что мы не в московской новостройке, а в манхэттенской. Легкий, элегантно, залитый светом и цветом, этот интерьер — воплощение роскошного американского гламура. Истомину, впрочем, это определение не нравится. «Конечно, здесь много мебели, тканей и обоев из США, но я бы не стал определять этот проект как «американский». По крайней мере, я себе такой цели не ставил. Я хотел создать дом для счастливой семьи с двумя детьми, где при

Кажется, что мы находимся не в московской новостройке, а в апартаментах на Манхэттене.



Кухня-столовая. На шкафах, Spaidero, расставлены старинные китайские статуэтки. Стулья сделаны на заказ, обивку от Алла French украшает вышитая фамильная монограмма хозяев дома. Сервиз, Raynaud. Двухсторонние шторы, David Hicks. Люстра привезена из Лос-Анджелеса.



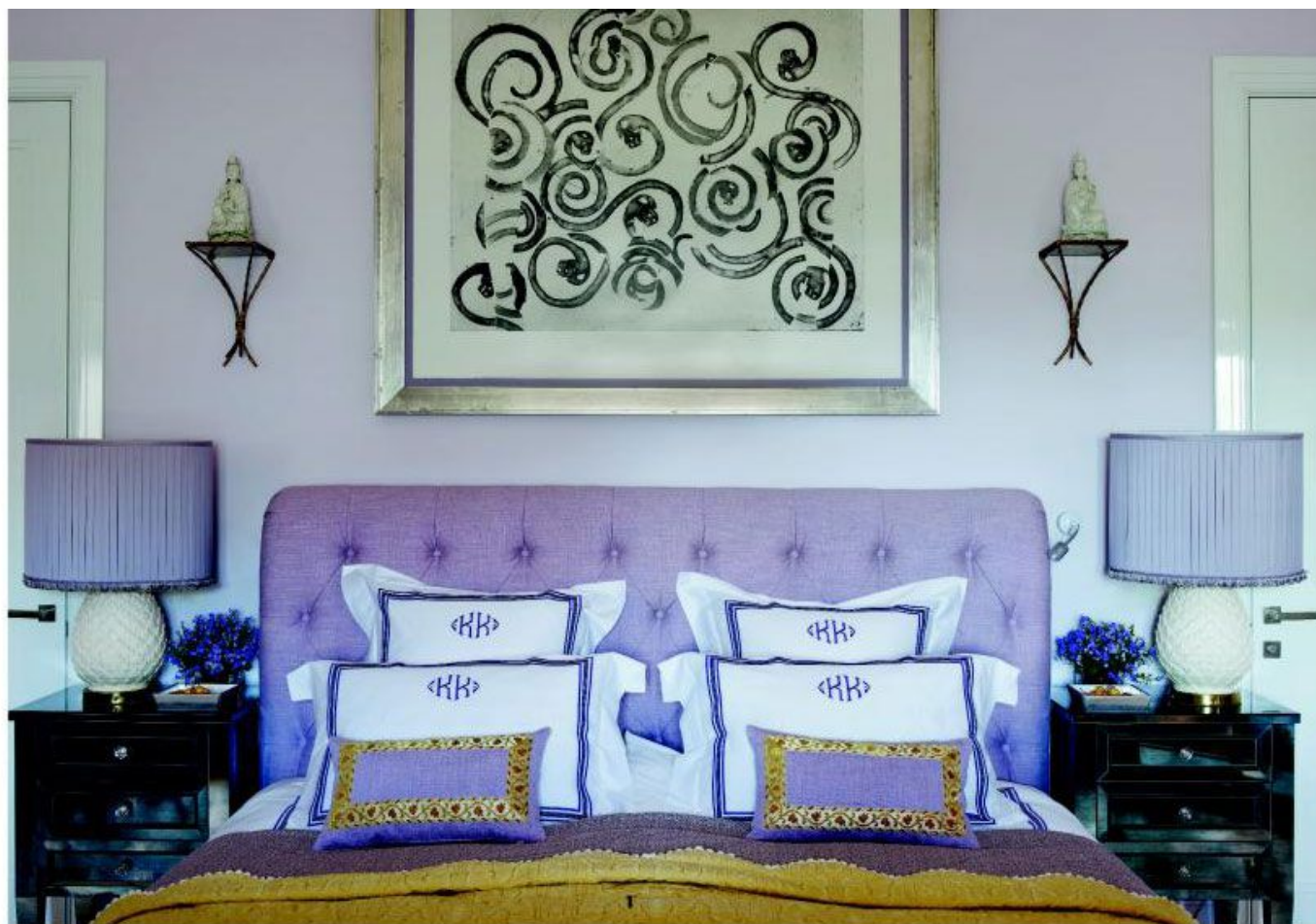
«Здесь много свежих оттенков:
стены и потолки выкрашены
в цвета сочного лайма, нежной
сирени, спелой брусники».



ДОМ МОСКВА



Въехав в квартиру, хозяева обнаружили в ней все необходимое и даже немного больше.



НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ 1 Спальня хозяев. Кровать сделана на заказ, над ней — работа Франческо Клементе. Тумбочки куплены в Лос-Анджелесе, настольные лампы — во Франции. Постельное белье сделано на заказ в компании Pratesi. **2** Ванная комната выдержана в тонах соседней спальни.

НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА Туалетный столик куплен в Нью-Йорке. Пуф обит тканью, Highland Court. Зеркало — Америка, 1950-е годы. Бра, Tisserant. Кресло сделано на заказ, обивка, Duralee. На стене — литография Энди Уорхола. Шторы, Lee Jofa.

любой погоде будет царить ощущение солнца и радости, — то, что американцы называют positive. Поэтому здесь так много свежих оттенков: стены и потолки выкрашены в цвета сочного лайма, нежной сирени, спелой брусники. Специально для этого проекта мы собрали коллекцию работ знаменитых художников XX века. Яркие полотна оформили в такие же яркие рамы и паспарту». Чтобы жизнь хозяев стала еще веселее, квартире добавили блеска — лакированного дерева, полированного камня и, конечно, зеркал. Это любимый отделочный материал Кирилла Истомина. С его помощью декоратор творит настоящие чудеса — раздвигает стены, отрывает от них потолки, расширяет окна. «Стоило нам облицевать зеркалом простенки между окнами в гостиной, и комната выросла на наших глазах, словно Алиса, отпившая глоток из волшебного пузырька. А в детской зеркальный фриз создал эффект парящего в воздухе потолка». Другой любимый



«Чтобы яркие обои не выглядели навязчиво, их надо клеить не на стены, а на потолок».





НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ Парадный масштаб холла подчеркивает крупный узор на мраморном полу. Пуф в обивке от Manuel Canovas сделан на заказ в Москве. Люстра (Франция, 1940-е годы) обтянута красной кожей, Потолок оклеен обоями, China seas. Комод — Франция, 1950-е годы. Над ним — современное зеркало из Лос-Анджелеса. Двери из лакированного дерева с кожаными вставками, дизайн Кирилла Истомина. **НА СТРАНИЦЕ СЛЕВА** Гардеробная. Встроенная мебель сделана на заказ. Потолок оклеен обоями, Schumacher.



НА ЭТОЙ СТРАНИЦЕ 1 Спальня дочери. Кровать сделана по эскизам декоратора. Тумбочки, С. Vell. Зеркало, Dorothy D'Arcy. Винтажная этажерка куплена в Палм-Бич. Люстра, Vaughan. **2** Ванная комната. Все, от встроенной мебели до халата, сделано на заказ. **3** Гостевой санузел. Стены оклеены обоями ручной печати. **НА СТРАНИЦЕ СПРАВА** Комната сына. Постельное белье, Pratesi. Прикроватные тумбы сделаны на заказ. Стены и абажуры настольных ламп (Америка, 1970-е годы) оклеены обоями, Fonfill.



материал Кирилла — обои с крупным узором. «Чтобы они не выглядели навязчиво, их стоит клеить не по всей комнате, а только на одну стену, а еще лучше — на потолок. Этот прием я использовал в холле и гардеробной».

Работа над проектом длилась два года. Истомин продумал абсолютно все — от планировки до эскиза семейной монограммы хозяев. Большинство вещей, включая диваны и даже халаты, сделаны на заказ. Исключением стал только антиквариат, привезенный из Франции и Америки. «Въехав в квартиру, хозяева обнаружили в ней все необходимое и даже немного больше. Я очень доволен тем, что нам удалось вовремя остановиться, благодаря чему комнаты не смотрятся перегруженными. В любом деле важно понять, когда приходит пора поставить точку. Помните, как в «Алисе в Стране чудес»: «С чего начинать, ваше величество?» — спросил Белый Кролик. «Начни с начала, — торжественно произнес Король, — и продолжай, пока не дойдешь до конца. Тогда остановись!» www.kirillistomin.com



В интерьерах Кирилла Истомина все вещи,
от ковров до халатов, сделаны на заказ.